

The China Mail.

Established February, 1846.

Vol. XXXVI. No. 5278.

號十月六年十八百八千一英

HONGKONG, THURSDAY, JUNE 10, 1880.

日三初月五年辰庚

Price, \$24 per annum.

AGENTS FOR THE CHINA MAIL.

LONDON:—F. ALGAR, 11 & 12, Clement's Lane, Lombard Street, E.C. GEORGE STREET & Co., 80, Cornhill. GORDON & GOTH, Ludgate Circus, E.C. BATES, HENOT & Co., 4, Old Jewry, E.C. SAMUEL DRAKE & Co., 150 & 151, Leadenhall Street.

PARIS AND EUROPE:—LEON DE ROSEY, 19, Rue Monnaie, Paris.

NEW YORK:—ANDREW WIND, 138, Nassau Street.

AUSTRALIA, TASMANIA, AND NEW ZEALAND:—GORDON & GOTH, Melbourne and Sydney.

SAN FRANCISCO and American Ports generally:—DEAN & BLACK, San Francisco.

SINGAPORE AND STRAITS:—SAYLE & Co., Square, Singapore. C. HEINZEL & Co., Manila.

CHINA:—Messrs A. A. DE MELLO & Co., Canton, Shanghai, Hongkong, Amoy, Swatow, and other ports. Messrs H. H. HOPKINS & Co., Shanghai, Hongkong, Amoy, Swatow, and other ports. Messrs L. L. DARTMOUTH & Co., Shanghai, Hongkong, Amoy, Swatow, and other ports.

Banks.

ORIENTAL BANK CORPORATION.
(Incorporated by Royal Charter.)

PAID-UP CAPITAL.....£1,500,000.

RATES OF INTEREST ALLOWED ON DEPOSITS.

At 3 months' notice 3% per annum.
" 6 " " 4 " " "
" 12 " " 5 " " "

Current Accounts kept on Terms which may be learnt on application.

GEO. O. SCOTT,
Acting Manager.

Oriental Bank Corporation,
Hongkong, September 4, 1879.

CHARTERED BANK OF INDIA, AUSTRALIA, AND CHINA.

THE BANK OF ENGLAND.

THE CITY BANK.

NATIONAL BANK OF SCOTLAND.

THE BANK'S BRANCH in Hongkong grants Drafts on London and the Chief Commercial places in Europe and the East; buys and receives for collection Bills of Exchange, and conducts all kinds of Banking and Exchange Business.

RATES OF INTEREST ALLOWED ON DEPOSITS.

On Current Accounts, 2 per cent. per annum on the daily balance.

On Fixed Deposits.

For 3 months, 3 per cent. per annum.
" 6 " 4 " " "
" 12 " 5 " " "

WILLIAM FORREST,
Manager.

NATIONAL BANK OF INDIA, LIMITED.

Registered in London under the Companies' Act of 1862, on 23rd March, 1866.

Established in Calcutta 20th September, 1863.

SUBSCRIBED CAPITAL.....£333,000.

PAID-UP CAPITAL.....£465,250.

RESERVE FUND.....£25,000.

HEAD OFFICE:—39a, Threadneedle Street, London, E.C.

LONDON BANKERS:—NATIONAL PROVINCIAL BANK OF ENGLAND.

NATIONAL BANK OF SCOTLAND.

All descriptions of Banking and Exchange business transacted.

INTEREST ALLOWED ON CURRENT ACCOUNTS at the rate of 2 per cent. per annum on the daily balances; and on Fixed Deposits according to arrangement—the maximum rate being 5 per cent. per annum.

R. HORNE BOYD,
Acting Manager.

COMPTOIR D'ESCOMPTE DE PARIS.

(Incorporated 7th & 18th March, 1848.)

RECOGNISED by the INTERNATIONAL CONVENTION OF 30th APRIL, 1862.

CAPITAL FULLY PAID-UP.....£2,200,000.

RESERVE FUND.....£900,000.

HEAD OFFICE:—14, Rue de la Paix, Paris.

AGENCIES AND BRANCHES at: LONDON, BOULOGNE, SAN FRANCISCO, MARSEILLE, BOMBAY, HONGKONG, LYONS, CALCUTTA, BANGKOK, SHANGHAI, PEKING.

Banks.

HONGKONG & SHANGHAI BANKING CORPORATION.

PAID-UP CAPITAL.....5,000,000 Dollars.

RESERVE FUND.....1,500,000 Dollars.

COURT OF DIRECTORS.

Chairman—The Hon. W. KESWICK.

Deputy Chairman—A. McIVER, Esq.

ADOLF ANDER, Esq. H. DE C. FORBES, Esq.

E. R. BELLER, Esq. H. HOPKINS, Esq.

H. L. DARTMOUTH, Esq. F. D. SASSOON, Esq.

W. S. YOUNG, Esq.

CHIEF MANAGER.

Hongkong,.....THOMAS JACKSON, Esq.

Shanghai,.....EVEN CAMERON, Esq.

LONDON BANKERS.—London and County Bank.

HONGKONG.

INTEREST ALLOWED.

On Current Deposit Account at the rate of 2 per cent. per annum on the daily balance.

For Fixed Deposits:—

For 3 months, 3 per cent. per annum.
" 6 " 4 " " "
" 12 " 5 " " "

LOCAL BILLS DISCOUNTED.

Credits granted on approved Securities, and every description of Banking and Exchange business transacted.

Drafts, granted on London, and the chief Commercial places in Europe, India, Australia, America, China and Japan.

T. JACKSON,
Chief Manager.

Offices of the Corporation,
No. 1, Queen's Road East.

Hongkong, April 28, 1880.

Notices of Firms.

NOTICE.

WE HAVE THIS DAY entered into Partnership with SHARON and GENERAL BROKERS, under the Style of "CHARTER & VERNON."

J. THEO. CHATER,
J. Y. V. VERNON.

Hongkong, June 1, 1880. jyl

NOTICE.

WE HAVE THIS DAY entered into Partnership with SHARON and GENERAL BROKERS, under the Style of "CHARTER & VERNON."

CHAS. C. COHEN,
BRIAN GEORG.

Hongkong, May 17, 1880. jol7

NOTICE.

MR. C. STEBEL has to-day been admitted a PARTNER in our Firm in Hongkong, Shanghai and Yokohama.

REISS & Co.
Hongkong, May 1, 1880. aul

NOTICE.

THE Undersigned have been appointed AGENTS to the NEW YORK BOARD OF UNDERWRITERS.

ARNHOLD, KARBBERG & Co.
Agents.

ARNHOLD, KARBBERG & Co.
Hongkong, Sept. 3, 1879. 3e80

For Sale.

FOR SALE.

For Sale.

LANE, CRAWFORD & Co.

HAVE JUST RECEIVED Ex "GLENORCHY," &c.

RACQUET and TENNIS SHOES.

FRANCIS KID & Calf SUMMERSHOES.

DAWSON'S Calf BOOTS and SEDES.

New Shapes in DRAB and Black FELTS.

Fine and Coarse STRAWS.

Calcutta PITH HATS and HEMMETS.

PERFUMERY and Toilet SOAPS.

Prickly Heat and Carbolic SOAP.

Toilet BRUSHES and COMBS.

Turkish TOWELS.

English and American PLAYING CARDS.

READING LAMPS, Double and Single.

READING LAMPS, with Storm Burners.

American FIRE GRATES, fitted with Sunbeam Fronts.

LAWN MOWER.

Silicated CARBON FILTERS.

DINNER and DESSERT SERVICES.

TABLE and FANCY GLASSWARE.

KAISAR-I-HIND, ALORHEN and LATIYA DEVIL CIGARETTES.

"General Pat" CIGARETTES.

MANILA CIGARS and CHEROOTS.

Out Gold LEAF TOBACCO.

MUSKOGUM PIPES, CIGAR and CIGARETTE HOLDERS.

COIR MATS and MATTING.

ICE CHEST.

Do. PITCHERS.

Do. PAIRS and TONGS.

BURGUNDY, CHAMPAGNE, CLARET, CHABLIS and other light WINES.

GOOD BREAKFAST CLARETS, from \$4.00 per Dozen.

COWSLIP and ORANGE WINE, &c., &c., &c.

Hongkong, June 1, 1880. jyl

For Sale.

TO BE SOLD or LET.

A BUNGALOW on one of the best Hill Sites, on the northern slope of Mount Kailash, commanding the best view on all sides. It is substantially constructed, entirely of Brick and Stone; contains VERANDAS on all sides, a Large ENTRANCE HALL, DINING ROOM, BREAKFAST ROOM, STUDY ROOM, three BED ROOMS (with Bath Room attached), Dressing Room, English Kitchen, handily fitted and Scullery attached; a DAYTIME ROOM, which may be used as a Bed Room, SERVANTS' ROOM, Godown for Coal, &c., and OUT-HOUSES.

For further Particulars, apply to H. A. WOOLNUGH,

Hongkong, May 18, 1880.

To Let.

TO LET.

A Portion of Messrs LANE, CRAWFORD & Co's PREMISES in QUEEN'S ROAD, suitable for CHAMBERS or OFFICES.

Hongkong, June 9, 1880. jyl9

For Sale.

TO BE LET or SOLD.

BUILDING, BATHING, LAWN TENNIS, and GARDEN SEVER, at KOHLOON.

Apply to "HONGKONG DISPENSARY,"

Hongkong, May 18, 1880.

For Sale.

TO BE LET.

BURROWS' Massive-Built GODOWNS, PRATA EAST.

No. 44, very suitable for LET Goods; and Nos. 45, 50A, 51A, for COAL, with PRIVATE WAREHOUSE.

The GODOWNS, Nos. 111, 114, and 115, WANGSHI ROAD.

For Particulars, apply to RUSSELL & Co.

Hongkong, May 25, 1880. jol25

For Sale.

TO BE LET.

GROUND FLOOR of House No. 3 and 4.

Apply to MEYER & Co.,

Hongkong, April 19, 1880.

For Sale.

TO LET.

FOREIGN DWELLING HOUSES in the HOLLYWOOD ROAD, containing six Rooms and Out-Houses.

Mos. 8 and 9, SHAMPOO TERRACE.

Apply to DAVID SASSOON, SONS & Co.

Hongkong, April 7, 1880.

For Sale.

TO LET.

TWO HOUSES, Nos. 14 and 15, Stanley Street, lately in the occupation of the TEMPERANCE HALL.

Two ROOMS in CHINA CHAMBERS.

Apply to DOUGLAS LAFRAIR & Co.

Hongkong, February 7, 1880.

For Sale.

TO LET.

ON MARINE LOT No. 65, FIRST-CLASS GRANITE GODOWNS.

Apply to MEYER & Co.

Hongkong, July 26, 1879.

For Sale.

LANE, CRAWFORD & Co.

HAVE JUST RECEIVED Ex "GLENORCHY," &c.

CARE'S Friction TOWELS.

Walnut Stationery CASES and INK STANDS.

MORRIS'S PRESSES, Letter and Foolscap Size.

Postal BALANCES and Family SCALES.

CHIT BOOKS, with and without Covers.

MOLLISCORUM for Harness.

BILLIARD CUES, Tips and Tip FAS-TENERS.

English and American PLAYING CARDS.

READING LAMPS, Double and Single.

READING LAMPS, with Storm Burners.

American FIRE GRATES, fitted with Sunbeam Fronts.

LAWN MOWER.

Silicated CARBON FILTERS.

DINNER and DESSERT SERVICES.

TABLE and FANCY GLASSWARE.

KAISAR-I-HIND, ALORHEN and LATIYA DEVIL CIGARETTES.

"General Pat" CIGARETTES.

MANILA CIGARS and CHEROOTS.

Out Gold LEAF TOBACCO.

MUSKOGUM PIPES, CIGAR and CIGARETTE HOLDERS.

COIR MATS and MATTING.

ICE CHEST.

Do. PITCHERS.

Do. PAIRS and TONGS.

BURGUNDY, CHAMPAGNE, CLARET, CHABLIS and other light WINES.

GOOD BREAKFAST CLARETS, from \$4.00 per Dozen.

COWSLIP and ORANGE WINE, &c., &c., &c.

Hongkong, June 1, 1880. jyl

Auctions.

PUBLIC AUCTION.

ELEGANT ENGLISH AND AMERICAN-MADE HOUSEHOLD FURNITURE, OIL PAINTING, ENGRAVINGS, OROGRAPHS, GLASS-WARE, PLATED WARE, PIANO, &c., &c., &c.

THE Undersigned has received instructions to sell by Public Auction, on

TUESDAY,

the 15th June, 1880, at 2 p.m., at the Residence of Miss LANE, No. 14, Hollywood Road,—

The whole of the ELEGANT HOUSEHOLD FURNITURE, &c., comprising:—

Crimson Rep-covered Drawing-room Suite.

English-made Walnut Marble-top Cheffonier, with Glass.

Blackwood Inlaid Marble-top Centre Table.

Marble-top Tables.

Crystal Gasaliers and Gas Brackets.

Oil Painting, Olographs, Engravings.

Bronzes, Vases, Statuettes, and Ornaments.

Elegant Carpets and Velvet Hearth-Rugs.

Handsome Mirrors on Marble-top Stands.

Chimney Glasses and Clocks.

Extension Dining Table, English-made Mahogany Cheffonier with Glass, What-nots.

Dinner, Dessert, and Breakfast Sets.

Glass and Plated Ware.

English-made Mahogany Morocco-covered Dining-room Suite.

English-made Walnut Camel's-Hair Cloth-covered Bedroom Suite.

American-made Walnut Marble-top Low Bureau with Glass.

Double Bedsteads, Wardrobes with Plate Glass Doors.

Cheval Glasses.

English-made Walnut Davenport.

English-made Mahogany Tables and Chairs.

A COTTAGE PIANO, by LONAN, Lubbock, made expressly for this climate.

&c., &c., &c.

Catalogues will be issued.

The whole will be on view on the 13th and 14th June.

TERMS OF SALE.—As customary.

J. M. ARMSTRONG,
Auctioneer.

Hongkong, June 3, 1880. jol3

Intimations.

AH-TOW & Co.

SHIP COMPROMISE, STEVEDORE, BARBERS and WATER SUPPLIES, Hongkong & Whampoa, (the same Proprietor) keep on hand and for sale, well assorted Oilman's Stores & Coal of all kinds. Shipping supplies at the shortest notice with all kinds of Ballast and fresh Provisions at moderate charges.

339, P. R. A. Y. A. WEST.

館辦興成口街興永

HONGKONG WHARF & GODOWNS.

GOODS RECEIVED on STORAGE at Moderate Rates, in FIRST-CLASS GODOWNS, under European supervision; and VESSELS Discharged alongside the Wharf, on favorable Terms, with quick despatch. Also entire Godowns to be let.

Apply to MEYER & Co.

Hongkong, June 1, 1880. jyl

Intimations.

CANTON INSURANCE OFFICE.

ADJUSTMENT OF BONDS FOR THE YEAR 1879.

SHAREHOLDERS in the above Office are requested to Furnish the Under-

signed with a List of their Contributions for the year ending 31st December 1879, in Order that the DISTRIBUTION of the PROFITS Reserved for CONTRIBUTORS may be arranged. Returns not rendered prior to the 15th June next, will be adjusted by the Office, and no Claims or Alterations will be subsequently admitted.

JARDINE, MATHESON & Co.,
General Agents.

Hongkong, May 10, 1880. jol6

NOTICE TO MARINERS.

No. 118.

CHINA SEA.

SWATOW DISTRICT.

CAPE OF GOOD HOPE LIGHT-HOUSE.

NOTICE is hereby given, that the CAPE OF GOOD HOPE LIGHT was exhibited for the First Time at Sunset of the 28th Instant.

The Illuminating Apparatus is Dioptric of the Fourth Order, showing a fixed Red Light from S. 32° E. to S. 10° E., a fixed White Light eclipsed for about 4 seconds every minute from S. 10° E. round by S. and W. to N. 84° E. and a fixed Red Light eclipsed for about 4 seconds every minute from N. 84° E. till it is shut by N. and W. Point

For Sale.

MacEwen, FRICKEL & Co.
HAVE JUST RECEIVED BY
"AMERICAN MAIL."

Codfish BALLS.
Pig's Head CURESE.
Devilled HAM.
Compressed HAM.
CAVIARE.
California Golden SYRUP.

Merritt's CIDER.
Whittaker's HAMS.
COMB HONEY in Frame and
Bottle.
Very Fine Eastern CREAM
CHEESE.

Pickled OX-TONGUES.
Pickled PIG PORK.
Boneless CODFISH.
Salmon BELLIES.
MACKEREL.

Green TURTLE, 1lb. and 2lbs. Tins.
Borden's Condensed MILK (very fresh).
California BISCUITS in Cask and Tins.
Ginger CAKES.

Milk BISCUITS.
Soda BISCUITS.
Water BISCUITS.
Alphabet BISCUITS.
Oyster BISCUITS.

CORNMEAL.
RYE MEAL.
HOMINY, Small and Large.
Cracked WHEAT.
OATMEAL.

SHELLBACK.
PECAN, and
BARCELONA NUTS.
Canned Table Fruits.
Bartlett PEARS.
PEACHES.
GREENGAGES.
APRICOTS.
QUINCES.
do., do.

Late Arrivals.
ROYAL BRISTOL GINGER ALE,
in Pint Bottles.

Crosse & Blackwell's
HOUSEHOLD STORES.

JOHN MOIR & Sons
CELEBRATED PRESERVES.

CHUBB'S PADLOCKS.
TILL LOCKS.
BOX LOCKS.
CUPBOARD LOCKS.
do., do.

Builder's LOCKS.
JOSEPH RODGERS & Sons' Table
CUTLERY.
Combination Champagne KNIVES.
Pocket KNIVES.
SOISSONS.
RAZORS.
do., do.

Bussier's PATENT PNEUMATIC GUN.
ALLUMINIUM Gold PEN and PENCIL
CASES.
Billiard CHALK and CUE TIPS.
Wellington's Knife POLISH.
PLATE POWDER.
Metallic TAPE LINES.

A Large Assortment of
FANCY AND OFFICE
STATIONERY.
Superfine Note PAPER, from 50 Cents per
Box, of 5 Quires.
ENVELOPES, from 20 Cents per Hundred.
FOOLSCAP.
Letter PAPER.
Blotting PAPER.
Printing PAPER.
Drawing PAPER.
Blank BOOKS.
Copying BOOKS.
Oil PAPER.
Drying PAPER.
Blotting PALS.
PENS.

AND ALL OFFICE
REQUISITES.

N.B.—Our Papers and Envelopes are im-
ported direct from Manufacturer, and the
quality for price is unsurpassed,
if not unequalled in Hongkong.

NOVELS!
NOVELS!!
NOVELS!!!

WORKS OF REFERENCE,
SCHOOL BOOKS,
SCIENTIFIC
WORKS,
do.

Very Fine "Cable Coil" TOBACCO.
"Empress of India," and
"Navy" in Sticks.

CIGARS.
CAVITE,
PRINCESSA,
FORTIN, and
MEISIG.

Cheese, CAVITE, and PRINCESSA.

SHIPS' STORES of every Description.
HEMP, and COTTON CANNAS.
RUSSIAN, MANILA, and WIRE ROPE.
SAIL-MAKING, and RIGGING promptly
executed.

Hongkong, May 13, 1880.

Mails.



**MITSU BISHI MAIL STEAMSHIP
COMPANY.**

STEAM TO YOKOHAMA VIA KOBE
AND INLAND SEA.

THE S. S. SUMIDA MARU, Captain
HUBNER, due here on or about the
7th June, will be despatched on above
on SATURDAY, the 12th June, at Day-
light.

Cargo received on board and Parcels at
the Office up to 6 p.m. of 11th June.
No Bill of Lading signed under \$2
Freight.

All Claims must be settled on board
before delivery is taken, otherwise they
will not be recognized.

RATES OF PASSAGE.
To Kobe.....Cabin \$60, Steerage \$15.
" YOKOHAMA & Co. Do. \$75. Do. 20.
A REDUCTION is made on RETURN CABIN
PASSENGERS.

CARGO AND PASSENGERS for Nagasaki
will be transhipped to the Shanghai Mail
Steamer at Kobe.

For further Particulars, apply at the
Company's Office, No. 50A, QUEEN'S
ROAD CENTRAL.
Hongkong, May 31, 1880. jcl2



STEAM FOR
SINGAPORE, PENANG, POINT DE
GALLE, ADEN, SUEZ, MALTA,
BRINDISI, ANCONA, VENICE, MEDI-
TERRANEAN PORTS, SOUTH-
AMPTON, AND LONDON;

ALSO,
BOMBAY, MADRAS, CALCUTTA, AND
AUSTRALIA.

THE PENINSULAR AND ORIENTAL STEAM
NAVIGATION COMPANY'S Steamship
PESHAWAR, Captain REYNOLDS, will
leave this on MONDAY, the 14th June,
at 5 p.m.

For further Particulars, apply to
A. MELVILL, Superintendent.
Hongkong, June 3, 1880. jcl4

NOTICE.
COMPAGNIE DES MESSAGERIES
MARITIMES.

PAQUEBOTS POSTE FRANCAIS.

STEAM FOR
SAIGON, SINGAPORE, BATAVIA,
POINT DE GALLE,
ADEN, SUEZ, ISMAILIA, PORT
SAID, NAPLES, AND
MARSEILLES;

ALSO,
"ONDIOHERRY," MADRAS, CALCUTTA
AND ALL INDIAN PORTS.

ON MONDAY, the 21st day of June,
1880, at Noon, the Company's
S. S. SINDH, Commandant MONROE,
with MAILS, PASSENGERS, SPECIE,
and CARGO, will leave this Port for the
above place.

Cargo and Specie will be registered for
London as well as for Marseilles, and ac-
cepted in transit through Marseilles for
the principal places of Europe.

Shipping Orders will be granted until
Noon.

Cargo will be received on board until
4 p.m. Specie and Parcels until 3 p.m. on
the 20th of June, 1880. (Parcels are not
to be sent on board; they must be left
at the Agency's Office.)

Contents and value of Packages are re-
quired.

For further particulars, apply at the
Company's Office.
G. DE CHAMPEAUX,
Agent.
Hongkong, June 3, 1880. jcl2

**Occidental & Oriental Steam-
Ship Company.**

TAKING THROUGH CARGO AND
PASSENGERS FOR THE UNITED
STATES AND EUROPE,
IN CONNECTION WITH THE
CENTRAL
and
UNION PACIFIC AND CONNECTING
RAILROAD COMPANIES
AND
ATLANTIC STEAMERS.

THE S. S. GALLIA will be despatched
for San Francisco via Yokohama,
on or about the 1st July, 1880, at
3 p.m., taking Cargo and Passengers for
Japan, the United States, Mexico, Central
and South America, and Europe.

Connection is made at Yokohama, with
Steamers from Shanghai.

Freight will be received on Board until
4 p.m. of the 30th June. PARCEL
PACKAGES will be received at the Office
until 5 p.m. same day; all Parcel Packages
should be marked to address in full; value
of same is required.

A REDUCTION is made on RETURN PAS-
SAGE TICKETS.

Consular Invoices to accompany Over-
land, Mexican, Central and South American
Cargo, should be sent to the Company's
Office addressed to the Collector of Customs,
San Francisco.

For further information as to Freight
or Passage, apply to the Agency of the
Company, No. 37, Queen's Road Central.
G. B. EMORY, Agent.
Hongkong, June 1, 1880. jcl

**FREDERIC ALGAR,
COLONIAL NEWSPAPER & COMMIS-
SION AGENT,**

11, Clement's Lane, Lombard Street,
LONDON.

THE Colonial Press supplied with News-
papers, Books, Types, Ink, Presses,
Papers, Correspondents, Letters; and any
European Goods on London terms.

NOTICE TO SHIPPERS.
Colonial Newspapers received at the Office
are regularly filed for the inspection of
Advertisers and the Public.

Insurances.

**YANGTZE INSURANCE
ASSOCIATION.**

CAPITAL (Fully Paid-up).....Tls. 420,000
PERMANENT RESERVE.....Tls. 230,000
SPECIAL RESERVE FUND.....Tls. 263,268

Total Capital and Ac-
cumulations, 8th
April, 1880.....Tls. 913,268

Directors.
F. B. FORBES, Esq., Chairman.
W. M. BOYD, Esq., J. H. PINGVOSS, Esq.,
J. H. PINGVOSS, Esq., F. D. HITCH, Esq.,
Esq.

HEAD OFFICE—SHANGHAI.
Messrs RUSSELL & Co., Secretaries.

LONDON BRANCH:
Messrs BARING BROTHERS & Co.,
Bankers.

RICHARD BLACKWELL, Esq., Agent,
8, St. Michael's Alley, Cornhill, E.C.

POLICIES granted on Marine Risks to all
parts of the World.
Subject to a charge of 12 1/2 per cent for Interest
on Shareholders' Capital, all the PROFITS
of the UNDERWRITING BUSINESS are an-
nually distributed among all Contributors
of Business in proportion to the Premiums
paid by them.

RUSSELL & Co.,
Agents.
Hongkong, May 11, 1880. loc80

ROYAL INSURANCE COMPANY.
THE Undersigned, Agents for the above
Company, are prepared to grant In-
surances at current rates.

MELCHERS & Co.,
Agents, Royal Insurance Company.
Hongkong, October 27, 1874.

**MANCHESTER FIRE ASSURANCE
COMPANY OF
MANCHESTER AND LONDON.**

ESTABLISHED 1824.
Capital of the Company £1,000,000 Sterling
of which is paid up £ 100,000 "
Reserve Fund upwards of £ 120,000 "
Annual Income " £ 250,000 "

THE Undersigned have been appointed
Agents for the above Company at
Hongkong, Canton, Foochow, Shanghai,
and Hankow, and are prepared to grant
Insurances at current rates.

HOLLIDAY, WISE & Co.
Hongkong, October 16, 1878.

**LANCASHIRE INSURANCE
COMPANY.**
(FIRE AND LIFE.)
CAPITAL—TWO MILLIONS STERLING.

THE Undersigned are prepared to grant
POLICIES against the Risk of FIRE on
Buildings or on Goods stored therein, on
Goods on board Vessels and on Hulls of
Vessels in Harbour, at the usual Terms
and Conditions.

Proposals for Life Insurances will be re-
ceived, and transmitted to the Directors
for their decision.
If required, protection will be granted on
first class lives up to £1000 on a Single
Life.

For Rates of Premiums, forms of pro-
posals or any other information, apply to
ARNOLD, KARBURG & Co.,
Agents, Hongkong & Canton.
Hongkong, January 4, 1867.

THE LONDON ASSURANCE.
INCORPORATED BY ROYAL CHARTER
of
His Majesty King George The First,
A. D. 1720.

THE Undersigned having been appointed
Agents for the above Corporation are
prepared to grant Insurances as follows:—
Marine Department.
Policies at current rates payable either
here, in London or at the principal Ports
of India, China and Australia.

Fire Department.
Policies issued for long or short periods at
current rates. A discount of 20 per cent
allowed.

Life Department.
Policies issued for sums not exceeding
£5,000 at reduced rates.

HOLLIDAY, WISE & Co.
Hongkong, July 25, 1872.

**QUEEN FIRE INSURANCE
COMPANY.**

THE Undersigned are prepared to grant
Policies against FIRE to the extent of
£45,000 on Buildings, or on Goods stored
therein, at current local rates, subject to a
Discount of 20 per cent on the Premium.

NORTON & Co.,
Agents.
Hongkong, January 1, 1874.

**NORTH BRITISH & MERCANTILE
INSURANCE COMPANY.**

Incorporated by Royal Charter and
Special Acts of Parliament.
ESTABLISHED 1803.
CAPITAL £2,000,000.

THE Undersigned, AGENTS at Hongkong
for the above Company, are prepared to
grant Policies against FIRE to the extent
of £10,000 on any Building, or on
Merchandise in the same, at the
usual Rates, subject to a discount of 20
per cent.

GILMAN & Co.,
Agents.
Hongkong, July 6, 1876.

**THE CHINA FIRE INSURANCE
COMPANY, LIMITED.**

HEAD OFFICE—HONGKONG.

AGENTS at all the Treaty Ports of
China and Japan, and at Singapore,
Siam and Penang.

Risks accepted, and Policies of Insurance
granted at the rates of Premium current at
the above mentioned Ports.

NO CHARGE FOR POLICY FEE.
JAS. B. COUGHTRIE,
Secretary.
Hongkong, November 1, 1871.

Notices to Consignees.

STEAMSHIP "YANTSE."

COMPAGNIE DES MESSAGERIES
MARITIMES.

NOTICE.
CONSIGNEES of Cargo per Steamship
Indus, from London, in connec-
tion with the above Steamer, are hereby
informed that the Goods are being
landed and stored at their risk at the Com-
pany's Godowns, whence delivery may be
obtained immediately after landing.

Optional Cargo will be forwarded on,
unless intimation is received from the Con-
signees, before 4 o'clock p.m. To-day,
requesting it to be landed here.

Bills of Lading will be countersigned by
the Undersigned.

Goods remaining unclaimed after SATUR-
DAY, the 12th Inst., at Noon, will be sub-
ject to rent and landing charges.

No Fire Insurance has been effected.
G. DE CHAMPEAUX,
Agent.
Hongkong, June 6, 1880. jcl4

NOTICE TO CONSIGNEES.
S. S. "SUMIDA MARU," FROM
KOBE AND YOKOHAMA.

CONSIGNEES of Cargo by the above
Vessel are hereby requested to send in
their Bills of Lading for consignment, sub-
ject to immediate delivery of their Goods
from alongside.

Cargo impeding the discharge or re-
maining on board after TUESDAY, the
8th Inst., will be landed and stored at
Consignees' expense and risk.

No Fire Insurance will be effected.
MITSU BISHI MAIL S. S. Co.,
50A, Queen's Road Central.
Hongkong, June 5, 1880. jcl2

Not Responsible for Debts.

Neither the Captain, the Agents, nor
Owners will be Responsible for
any Debt contracted by the Officers or
Crew of the following Vessels, during
their stay in Hongkong Harbour:—

EMMA, German 3-masted schooner, Capt.
P. T. Michelsen.—Edward Schellhas & Co.
Pizarro, British ship, Captain J. N.
Jackson.—Borneo Company, Limited.

MARIE LOUISE, German barque, Captain
A. Erichsen.—Wielor & Co.
McNEAR, American ship, Captain W.
Taylor.—P. & O. S. N. Co.

MARIE CARVILLE, British barque, Capt.
P. T. Clark.—Gibb, Livingston & Co.
EL CAPITAN, American ship, Capt. W.
P. Lincoln.—P. & O. S. N. Co.

WILLIAM RITSON, British barque, Capt.
Brough.—Melchers & Co.
CLYDEBURN, British ship, Capt. Beadle.
Wielor & Co.

STATHEVEN, British steamer, Capt. C.
W. Pearson.—Jardine, Matheson & Co.
CLIFTON, British barque, Capt. Davies.
Rosario & Co.

WOODVILLE, British barque, Capt. Rodd.
Arnold, Karberg & Co.

To-day's Advertisements.

FOR SWATOW, AMOY & FOOCHOW.
The Steamship
"Kwangtung,"
Captain YOUNG, will be
despatched for the above
Ports on SUNDAY, the 13th Inst., at
10 a.m.

For Freight or Passage, apply to
DOUGLAS LAPRAIK & Co.,
Hongkong, June 10, 1880. jcl3

OCEAN STEAMSHIP COMPANY.
The Co.'s Steamship
Capt. C. JACKSON, will
be despatched on or about
the 19th Inst.

For Freight or Passage, apply to
BUTTERFIELD & SWIRE,
Agents.
Hongkong, June 10, 1880.

**CHINA SUGAR REFINING COM-
PANY, LIMITED.**

IN consequence of the Purchase of cer-
tain VALUABLE PROPERTIES and the
Extension of the BUSINESS of the Com-
pany, the GENERAL AGENTS, with the sanction
of the DIRECTING COMMITTEE, have
decided to issue Debentures for \$500,000,
bearing Interest, payable Half Yearly, at
the Rate of Eight per Cent. per annum,
and redeemable at Par as under, say

\$50,000 on the 30th June, 1882.
" " " 30th " 1883.
" " " 30th " 1884.
" " " 30th " 1885.
" " " 30th " 1886.
" " " 30th " 1887.

The Bonds will be of \$500 each and the
Numbers falling to be paid off will be
drawn periodically.

Applications for BONDS will be received
by the GENERAL AGENTS until Noon, on
FRIDAY, the 26th June current, accom-
panied by a Deposit of TEN per Cent. of
the amount applied for, and the Balance
will become payable on the allotment being
made.

Forms of Application can be obtained at
the Office of the General Agents.

JARDINE, MATHESON & Co.,
General Agents.
Hongkong, June 10, 1880. jcl5

NOTICE.

AN Extraordinary General MEETING
of MEMBERS of the HONGKONG
CLUB will be held at the Club House, on
FRIDAY, the 18th Inst., at 2.15 p.m.

By Order of the General Committee,
F. R. ROGERS,
Acting Secretary.
Hongkong, June 10, 1880. jcl8

**HONGKONG AND CHINA GAS COM-
PANY, LIMITED.**

THE Transfer BOOKS of this Company
will be CLOSED from the 11th
Instant until the 3rd Proximo, both days
inclusive.

A. NEWTON,
Manager.
Hongkong, June 10, 1880. jcl8

In the Matter of the Trust Deed for the
Benefit of the CREDITORS of the
Estate of WILLIAM MCGREGOR
SMITH.

THE MEETING FOR PROOFS OF DEBT,
do., fixed for FRIDAY, the 11th day
of June Instant, has been postponed till
WEDNESDAY, the 7th day of July next,
at 11 a.m.

Dated this 10th day of June, 1880.
BERRETON & WOTTON,
Solicitors for the Trustee,
29, Queen's Road, Hongkong.
jcl1

To-day's Advertisements.

NOTICE TO CONSIGNEES.

THE BRIT. BARQUE "MELBREE,"
FROM LONDON.

CONSIGNEES of Cargo by the above-
named Vessel are hereby requested to
send in their Bills of Lading to the
Undersigned for countersignature, and to
take immediate delivery of their Goods.

Cargo impeding the discharge of the
Vessel will be landed and stored at Con-
signees' risk and expense.

MEYER & Co.,
Agents.
Hongkong, June 10, 1880. jcl7

SHIPPING.

ARRIVALS.
June 9, C. A. Littlefield, American barque,
548, L. A. Colcord, Newcastle April 1,
Coal.—ORDER.

June 10, Emma, German 3-m. schooner,
from Whampoa.

June 10, Kwangtung, British steamer,
674, M. Young, Foochow June 6, Amoy 7,
Ponang June 2, and Singapore 5, Mails and
General.—P. & O. S. N. Co.

DEPARTURES.
June 10, Prinz Adalbert, German frigate,
for Singapore, do.

10, Asia, for Wladivostok.
10, Ping an, for Hoihow, do.
10, Eryue, for Shanghai.
10, China, for Singapore, do.

CLEARED.
Palestine, for New York.
Melbourne, for Amoy.
Conquest, for Hoihow, do.
Hainan, for Hoihow.
Esmeralda, for Manila.
Cassandra, for Saigon.

PASSENGERS.
ARRIVED.
Per Mirzapore, for Hongkong: from Sou-
thampton, Rev. C. M. Blake, Mr. G. Blake,
and 1 Chinese man; from Aden, Ant.
Comp. General March and servant, Sub-
Comd. General Lopez; from Galathea,
Mr. and Mrs. Ben Allah, and Mr. G. Herman;
from Penang, Mr. Chuah Sin Sind, and 5
Chinese; from Singapore, Messrs. Leat Sing
and Ah Hee and 2 servants, 125 Chinese
and 8 children, Mr. Sultana Khanan and
servant, and girl.
Per Mirzapore, from Southampton, Messrs. A.
Bonar, and J. Playfair; from Venice, Rev.
Mr. and Mrs. Wels.

Per Kwangtung, for Coast Ports, 157
Chinese, and 1 European deck.
DEPARTED.

Per Eryue, for Shanghai, 89 Chinese.
Per Ping an, for Hoihow, 1 European,
and 10 Chinese.
Per China, for Straits, 436 Chinese.

TO DEPART.
Per Conquest, for Hoihow, do., 30 Chi-
nese.
Per Hainan, for Hoihow, 1 European,
and 10 Chinese.
Per Esmeralda, for Manila, 23 Chinese.
Per Cassandra, for Saigon, 40 Chinese.

SHIPPING REPORTS.
The British steamer Kwangtung reports:
Left Foochow on 6th, Amoy 7th, and
Swatow on the 9th. Throughout had dull
gloomy weather and moderate southerly
winds. Passed S. S. Orestes in the River
Mind bound out. Passed two steamers
bound North between Chienlung Point and
Cupoh Point. 1st Foochow: S. S. Glen-
eville, Glenlyon, Glenlyon, Glenlyon, Ben-
tley, Kenure, Cattle, Bracmar, Cattle, and
Europe. In Amoy: S. S. Esmeralda, and
Chung Hock Kian, and H. M. S. Sheldrake.
In Swatow: S. S. Hengarian and Foochow.

The British steamer Mirzapore reports:
On 6th June, spoke H. M. S. Lockwood from
Singapore.

POST OFFICE NOTICES.
MAILS will close:—

For BANGKOK.
Per Consolation, at 9.30 a.m. To-morrow,
the 11th Inst., instead of as pre-
viously notified.

Arrived the arrivals by the P. & O. steamship *Mirapore*, to-day, we note the names of Assistant Commissary General G. E. March, Ordnance Store Department, and Quarter Master H. Joyce, Commissariat and Transport Department. These gentlemen only recently returned to England from Zululand, where they took part in the late war. Mr. Joyce received his commission in March, 1879, from First-Class Staff Sergeant in the Army Service Corps for his services during the South African campaign.

A RUMOUR has been prevalent amongst the Chinese during the last two days, that the remains of the late Mr. Kwok Ah-seng have been surreptitiously removed from their temporary resting place at Lap Sap Wan. Two watchmen were stationed at the mortuary when the body was first deposited there, and the story goes that they were bound hand and foot and gagged during the nocturnal sacrilege, but after diligent enquiry made during the day we have not yet succeeded in unearthing anything that could be regarded as a reliable source of the rumour. It is said that a quantity of valuable jade stone ornaments are enclosed with the body, and the knowledge of this has aroused the cupidity of some desperadoes.

THE Royal Artillery Amateur Dramatic Club have been very rehearsing lately and will give two entertainments at the Garrison Theatre on the 22nd and 23rd instant, the pieces selected being the drama of the Post Boy, to be followed by an amusing farce entitled B.B. Some new blood has recently been introduced into the club, and with the old favorites Reynolds, Fillingham and Dade, it may be expected that two pleasing entertainments will be provided. Some new scenery has been added, and Mr. Baptista has just completed a very pretty drag scene. It is said to be a representation of some spot in the neighbourhood of the Italian capital, and although there does not appear to be anything Roman about it, it is nevertheless a neat and very handsome addition to the properties of the club.

THE Supreme Court sitting in Original Jurisdiction to-day (10th) was occupied with the suit of Sands and another v. The Hongkong and Whampoa Dock Company. The Attorney General, Hon. E. L. O'Malley, with him the Hon. Ng Chey, instructed by Mr. Dennis, appeared for the former, and Mr. T. C. Haylar, instructed by Messrs. Breton and Wotton, for the latter. The suit was for the specific performance of a contract, by which one half of the purchase money of certain property belonging to the estate of Mr. G. U. Sands, deceased, was to lie in mortgage, the other moiety having been paid cash. The question was whether the Company had the right to now pay the money and complete the transaction. The whole day was occupied by legal discussions on points of law which were of little or no public interest, and the further hearing of the case will be taken to-morrow at 10 a.m.

THE German frigate *Prinz Adalbert*, Captain MacLellan, left her homeward voyage at 9 o'clock this morning, amid salvos of guns and fire crackers from the Chinese gunboats with whom the ship's company have been dealing during their stay in harbour. The ship has been flying the homeward-bound pennant for a few days past, and it was intended she should have left yesterday afternoon, but it was found on weighing anchor that the hawser was fouled, and a further mishap occurred while trying to fish the anchor after it had been got up. Some of the gear gave way and the anchor again went to the bottom by the run, taking out a deal of slack hawser and rendering the former foul still more complicated. The services of the divers from the *Victor Emanuel* and *Comus* were requested, but were found ultimately to be unnecessary. On steaming through the man-of-war anchorage this morning, farewell cheers were exchanged with the crews of the other vessels, and the several bands also gave a parting greeting.

It will be seen by advertisement that the China Sugar Refinery Company announce debenture bonds of \$500 to be issued for \$300,000, bearing interest at 6 per cent, to meet in part the cost of certain valuable additions to the company's property. This is done in accordance with the authority given by clauses 5 and 6 of Section 14 of the Articles of Association of the Company, the General Agents, with the consent of the Consulting Committee, having acquired by purchase the properties known as The Oriental Sugar Refinery, Wanohai, the Distillery at East Point, and the Sugar Refinery now in course of construction at Swatow. A circular to the shareholders, issued to-day, says:—

The Oriental Refinery, and the Distillery are going concerns whose capabilities are well known to the General Agents, the former having been under their control for eleven months and the latter for three months, while the Swatow Refinery, obtained under specially favorable circumstances, is being erected under their supervision and will be ready to begin work about the 1st proximo.

THE following telegram dated Dublin, June 10, has been received by the Hongkong Irish Relief Committee this forenoon, from the Lord Mayor of Dublin:—"While acknowledging with the utmost gratitude your munificent contributions to relieve I feel bound to say that any further aid which can be extended will be much needed during the next two months. I would therefore ask that your subscription lists be not closed, and that any further contributions may be forwarded."

This usual fortnightly entertainment at the Temperance Hall will take place at 8.30 p.m. To-morrow, the 11th instant. The following is the programme:—

1. Pianoforte Solo, *Mozart*.
2. Song (Soprano), *Love's Request*.
3. Song (Soprano), *Up in a Balloon*.
4. Reading, *The Man of the World*.
5. Part Song, *The Month of Maying*.
6. Song (Soprano), *Please Mr. Fong*.
7. Pianoforte Solo, *From East*.
8. Song (Soprano), *Home to Cure a Tipping*.
9. Duet, *The Sailor's Song*.
10. Song, *Poor Old Jolly*.
11. Song, *The Noble XIIVth*.
12. Part Song, *Fairy Whispers*.
13. Song, *I cannot sing the Old Song*.

THE *Amoy Gazette* June 5th, states that news had been reached Amoy from the city of Chao Fong that ten days previously a band of some three hundred suspicious Chinese had arrived at that place and presented themselves to the Taoist stating that they have had nothing to eat for several days and demanded help from that functionary. The Taoist directed them to remain outside of the suburbs of the city, provided them with money and other necessities of life and ordered them to leave the place of once. It appears that on quitting Chao Fong they proceeded to a certain spot, and excavated the foot of an old tree and carried away with them a large sum of money supposed to have been buried there many years ago. It is now rumored that the said men were rebels who had formerly occupied the city and knew the whereabouts of the hidden treasure.

MACAO.

By order of H. E. the Governor, the flags of the men of war harbor and public buildings were hoisted half-mast high, to mark the death of H. I. M. the Emperor of Russia. The foreign consulates joined also in the mournful demonstration.

THE TRICENTENARY OF CAMOENS.

Our Portuguese friends will celebrate to-night at the Club Lusitano the third centenary of Luiz de Camoens, the Prince of Portuguese poets. The Club has been tastefully decorated, and the band of the Brazilian corvette *Etat de Oliveira* will be in attendance. At Macao, the Government House, the Municipality Chamber, and the Groto will be illuminated. The Band will play in the Camoens Garden.

We were favoured to-day with a circular, over the name of Mr. J. J. da Silva e Souza, containing some extracts from the Album of the Camoens Groto at Macao, which is offered to the members of the Camoens Tricentennial Committee of Hongkong. In this circular the name of Sr. Lourenço Marques, the well-known owner of the Groto, appears very prominently, as the first Portuguese gentleman who ever thought of dedicating a monument to Camoens, and that long before the Lisbon statue of the Poet was projected, also bearing tribute to his zeal in constantly keeping the Groto in a worthy condition, neither sparing money nor labour in its improvement and embellishment. A remarkable fact in this connection may be observed, "that the first monument ever erected in memory of Luiz de Camoens was erected at Macao, and the inscription was in Chinese characters, which are to the following effect:—"To the Sage for excellence. In talent and virtue the poet exceeded all men; but for envy he was persecuted; his admirable poems finished immensely; this monument is now erected to transmit his memory throughout the generations."

Amongst the extracts from the Album we received several more or less known, bearing the names of Mary Middleton, Sir John Bowring, formerly Governor of Hongkong, Don Simbido de Mas, the learned late Spanish Minister in China, and many other highly distinguished names which are to be found under beautifully written brief prose or verse, passages in the respective languages of the nations to which they belong.

We take the following notice of the life and works of this great Poet, from Chambers' Encyclopedia:—

Camoens, Luis de, the epic poet of Portugal, was born about 1524, at Lisbon, and studied the ancient classics at Coimbra. On his return to Lisbon, he fell in love with a lady of honour, Catharina d'Alayda. This affair was the beginning of all the poet's misfortunes. Having been banished by royal authority to Santarem, C. joined the expedition of John III. against Morocco, and lost his right eye in a naval engagement with the Moors in the Strait of Gibraltar. On his return to Lisbon, his love for a soldier was no more honored than his genius as a poet. Disappointed in all his hopes, he determined to leave for ever his native land, and sailed for India, 1555. Offended by certain abuses of Portuguese authorities in India, C. ventured to expose them in a satirical poem, *Paraphrase on India*, "Polities in India," in which he treated even the viceroy with ridicule. For this offence, the poet was banished, 1560, to Macao, where he lived several years, and was engaged in writing *Lusitaniae*. Here C. held the unpoetical but probably lucrative post of administrator of the effects of deceased persons; and having saved, as he thought, a competency for his future life, was recalled from his banishment, 1561. Unhappily, in returning to Goa, he suffered shipwreck, and lost all his property, excepting his epic poem. After other wanderings and misfortunes, C. took ship for Lisbon, where he arrived in 1569, with no other wealth but his epic. He dedicated *The Lusitania* to the young king, Sebastian, who was very gracious; but, nevertheless, he had the patronage bestowed on C. consisted of a very small pension (about £4), and permission to remain at the court of Lisbon. Even this small pension was taken away after the death of Sebastian, and C. was left in such poverty, that a faithful Indian servant suggested to the streets of Lisbon for the support of the great epic poet of Portugal. O. wrote poems, written during this time of destitution, contain many pathetic lamentations. He died obscurely in the hospital at Lisbon, 1579; and sixteen years afterwards, when it was proposed to erect a splendid monument to his memory, there was some difficulty in finding his burial place.

The Lusitania (of *Lusitania*, the Lusitanians) celebrates the chief events in the history of Portugal, and is remarkable as the only modern epic poem which is preserved by anything like the true national and popular spirit of ancient epic poems. It is a gallery of epic pictures, in which all the great achievements of Portuguese

heroism are represented. Among the most famous passages are the tragical story of Luiz de Castro, and the apparition of the giant Adamastor, who appears as the Spirit of the Storm to Vasco da Gama, when the *Lusitania* is crossing the Cape. The versification of the poem is extremely defective. Faintly sentimental, pervade the whole work. Besides epic poems, C. wrote sonnets, odes, elegies, epigrams, satires, epistles, and three comedies—*O's* *Amphitrua* (after Plautus), *Comedies*, and *Plautina*. The best and most complete edition of his poems appeared in three volumes (Lisbon, 1824). The best edition of *The Lusitania* was published in Paris (1817), reprinted in 1819, and again, with emendations by Berard, in 1823. The *Lusitania* has been translated into Spanish, French, Italian, English, Polish, and German.

Our Canton correspondent writing under date 9th inst., says:—

TRICENTENARY OF THE DEATH OF CAMOENS.

Canton, 9th June.

We may already say that the Portuguese mind destined to live longest in the general mind of the world is that of the author of the *Lusitania*, and not adequately translated into English. That "none but a poet can translate a poet," is a truth that, for students of English, has marked emphasis in the case of Camoens, for poets rarely attempt to master even the language in which his great Epic was written. It is stated upon rather uncertain authority that the most faithful rendering of it is that of Mr. Aubertin, the last volume of which has recently appeared in London, but has not reached us. Some examples of it in select passages, however, are given in the *Lusitania*, and the adherence to the text, that indicates the inability to infuse the spirit of the original into the English version.

Hitherto, the translation of Mickle, published at Oxford in 1778, has been considered the most reliable version; and its execution is evidently quite *camoens*, in spirited heroic versification, but the use of somewhat of the homely phraseology of a century ago leaves to fastidious admirers of the great poet's genius a desire for the grace of style that perfect the work of a *Lusitania*.

The story of Camoens' life is of special interest locally, and particularly at this time; because he spent several years at Macao and wrote portions of the *Lusitania* there and for the reason that the poet's principal severities of the old link that has bound the classic history of his *Lusitania* to the Portuguese Crown more than three centuries, sound like discordant notes, warning of violence to hallowed associations and vested rights, such as, if well authenticated, should have been the subject of the *Lusitania* of the Christian States of the world.

In that first permanent foreign settlement on the coast of China, many generations of European sleep, and the associations linking the mind of the West to the spot are countless. Men of all races and all tongues have mingled there; and some have been inspired to public expression of their emotions appreciative of the genius of the place. Camoens has been the central object; but the surrounding atmosphere of nature, the ancient buildings, the venerable churches, the majestic public buildings and private mansions, the fortresses, and the general picturesque of the configuration, whether of landscape or marine view, produced an ensemble impressing the mind and memory.

Artists and poets, in his speciality, have thus paid tribute to the genius of the place; but I will here only allude particularly to those of Sir John P. Davis and Sir John Bowring, that of the former being in Latin, engraved on stone at the groto of Camoens, and that of the latter being a crystallized interpretation of the cultivated thought of his time, in such graceful verse as will commend it to you at this time:—

"Sir John Bowring's Sonnet to Macao." "Gem of the Orient East and open Sea, Macao! in thy lap and on thy breast I have gathered beauties all the loveliest from the sun smiles on in majesty. The very clouds that on thy mountain crest seem to repose their lingering love, How full of grace the green Cathayan tree bends to the breeze, and now the sands are prest."

With grateful waves, which ever and anon break their way over the rocks, and were these the scenes that poet looked upon? Whose lyre, though known to fame, knew misery more? They have their glories, and Earth's diadems Have sought no brighter as Genius' glided gems."

CORRESPONDENCE.

IN EXPLANATION.

To the Editor of the "CHINA MAIL." Hongkong, 10th June.

Sirs,—May I request space in your columns for a statement with regard to my speech at the Chamber of Commerce which was so freely commented upon in the *China Mail* of yesterday? That Mr. P. Kyrie in his evidence at the Police Court, during my absence from the Colony, and Mr. Francis in his capacity of counsel for the defendant should attribute to my words a meaning, they were never intended to convey, gave me very little concern; but the wide-spread notion when, in his summing up, his Lordship the Chief Justice, whose words would naturally carry grave weight, adopted, to my surprise, somewhat the same strain, and moreover appeared to an extent to attribute to the Chamber of Commerce the honor of the speech, was a matter of some importance to me. When the report of a Chinese petition having been presented to His Excellency the Governor appeared in the *Free Press*, I asked the Bank's Comptroller, whose duty it is to inform me on Chinese matters, what the Chinese moving in the matter. He replied, I have not seen the Petition, but I hear it is being got up by Mr. Pittman. I instructed him to make enquiries, and later, on the same day he informed me that the Petition was got up by Mr. Pittman—that friends had been seen by Mr. Pittman taking the Document about for signature, naming especially one of the English Banks to which he had taken it. In conversation with friends to whom I spoke on the subject it seemed to be and I may say still is believed that the expression "got up" was used by my informant and conveyed to my mind, as my use of it was intended to convey to the minds of my hearers at the Chamber of Commerce, no meaning beyond the usual one when referring to "getting up" subscriptions; petitions, performances or anything else. I may add that I have no reason to suppose that my Comptroller's statement was untrue, except so far as any contradiction may be gathered from the villainous letter to which Mr. Pittman put his name more than five weeks after the Chamber of Commerce meeting, and which compelled me absolutely, to undertake a costly prosecution against him to vindicate my good name and honour.

Now as to my speech at the Chamber of

Commerce, which has been referred to as so pregnant with gibe, sarcasm and insinuation, I beg to state most distinctly, that those qualities, if they are there at all, owe their existence to no wit of mine. In referring to Mr. Pittman merely described rather than *sniped*, him as one instinctively would do in speaking publicly of a private person with whom the speaker had no personal acquaintance. That and nothing else. The word "rather" to which His Lordship the Chief Justice so pointedly referred might, so far as any meaning went, just as well have been left out. In speaking on the subject at all, the point in my mind was not Mr. Pittman—to whom I have never spoken—but the fact that, taking the statement to be correct, the Chinese petition did not of its publication seemed to me to imply, as a subject which the Chamber of Commerce, as well as myself, had a perfect right to discuss.

That my speech is contained in the Report of the Chamber is, I venture to say, no discredit to that institution. Had any member expressed disapproval, his remarks would have been there too, and had any statement of mine been shown to be incorrect, my withdrawal of the word and apology would also have appeared.

Yours faithfully,

H. H. NELSON.

[The fact is that Mr. Nelson never used the phrase "rather well known" at all. We quote from the *China Mail* report of his speech at the meeting of 23rd February—"and his name was well known to all that it is in the absence of any communication from Government the Chamber was not entitled to understand that the question was before the Government. But they had heard of this memorial that had been referred to by the press, and he heard from native sources that it was got up by a gentleman well known in the Colony, who was in the employ of the Japanese Government, was more or less mixed up with the Opium Farm and one or two other things, and more or less on friendly terms with the Governor of Hongkong. Bearing in mind the extreme attention that had of late been paid to expressions of native opinion equally spontaneous in their character, they might safely come to the conclusion that something was being done, and a little thought of the importance of the subject to invite some little assistance towards the Chamber on the part of the Government. He suggested that the Secretary of the Chamber communicate with the Government with a view to ascertaining whether anything is being done in the matter." Thus, as an exact report of Mr. Nelson's speech, compare very favorably indeed, as does the major portion of the whole report of that afternoon's proceedings, with the *Free Press* report, which was taken by the Secretary,—trusting no doubt that the proceedings were equal to the charge excellently of all words coming from the same hand—and without consultation with the committee, without revision by the speakers, without correction or the slightest hint in any shape or form, and "with all its impetuosity on its head," as the "official report" says, have been so grossly misstated in this manner while the case was *sub judice*, but as it turns out it would seem to be beyond doubt that it would have been worth while to prove or to consider the accuracy of the report that was used throughout the proceedings, and the *Free Press* report, as to the "official" report of Mr. Nelson's speech, compare very favorably indeed, as does the major portion of the whole report of that afternoon's proceedings, with the *Free Press* report, which was taken by the Secretary,—trusting no doubt that the proceedings were equal to the charge excellently of all words coming from the same hand—and without consultation with the committee, without revision by the speakers, without correction or the slightest hint in any shape or form, and "with all its impetuosity on its head," as the "official report" says, have been so grossly misstated in this manner while the case was *sub judice*, but as it turns out it would seem to be beyond doubt that it would have been worth while to prove or to consider the accuracy of the report that was used throughout the proceedings, and the *Free Press* report, as to the "official" report of Mr. Nelson's speech, compare very favorably indeed, as does the major portion of the whole report of that afternoon's proceedings, with the *Free Press* report, which was taken by the Secretary,—trusting no doubt that the proceedings were equal to the charge excellently of all words coming from the same hand—and without consultation with the committee, without revision by the speakers, without correction or the slightest hint in any shape or form, and "with all its impetuosity on its head," as the "official report" says, have been so grossly misstated in this manner while the case was *sub judice*, but as it turns out it would seem to be beyond doubt that it would have been worth while to prove or to consider the accuracy of the report that was used throughout the proceedings, and the *Free Press* report, as to the "official" report of Mr. Nelson's speech, compare very favorably indeed, as does the major portion of the whole report of that afternoon's proceedings, with the *Free Press* report, which was taken by the Secretary,—trusting no doubt that the proceedings were equal to the charge excellently of all words coming from the same hand—and without consultation with the committee, without revision by the speakers, without correction or the slightest hint in any shape or form, and "with all its impetuosity on its head," as the "official report" says, have been so grossly misstated in this manner while the case was *sub judice*, but as it turns out it would seem to be beyond doubt that it would have been worth while to prove or to consider the accuracy of the report that was used throughout the proceedings, and the *Free Press* report, as to the "official" report of Mr. Nelson's speech, compare very favorably indeed, as does the major portion of the whole report of that afternoon's proceedings, with the *Free Press* report, which was taken by the Secretary,—trusting no doubt that the proceedings were equal to the charge excellently of all words coming from the same hand—and without consultation with the committee, without revision by the speakers, without correction or the slightest hint in any shape or form, and "with all its impetuosity on its head," as the "official report" says, have been so grossly misstated in this manner while the case was *sub judice*, but as it turns out it would seem to be beyond doubt that it would have been worth while to prove or to consider the accuracy of the report that was used throughout the proceedings, and the *Free Press* report, as to the "official" report of Mr. Nelson's speech, compare very favorably indeed, as does the major portion of the whole report of that afternoon's proceedings, with the *Free Press* report, which was taken by the Secretary,—trusting no doubt that the proceedings were equal to the charge excellently of all words coming from the same hand—and without consultation with the committee, without revision by the speakers, without correction or the slightest hint in any shape or form, and "with all its impetuosity on its head," as the "official report" says, have been so grossly misstated in this manner while the case was *sub judice*, but as it turns out it would seem to be beyond doubt that it would have been worth while to prove or to consider the accuracy of the report that was used throughout the proceedings, and the *Free Press* report, as to the "official" report of Mr. Nelson's speech, compare very favorably indeed, as does the major portion of the whole report of that afternoon's proceedings, with the *Free Press* report, which was taken by the Secretary,—trusting no doubt that the proceedings were equal to the charge excellently of all words coming from the same hand—and without consultation with the committee, without revision by the speakers, without correction or the slightest hint in any shape or form, and "with all its impetuosity on its head," as the "official report" says, have been so grossly misstated in this manner while the case was *sub judice*, but as it turns out it would seem to be beyond doubt that it would have been worth while to prove or to consider the accuracy of the report that was used throughout the proceedings, and the *Free Press* report, as to the "official" report of Mr. Nelson's speech, compare very favorably indeed, as does the major portion of the whole report of that afternoon's proceedings, with the *Free Press* report, which was taken by the Secretary,—trusting no doubt that the proceedings were equal to the charge excellently of all words coming from the same hand—and without consultation with the committee, without revision by the speakers, without correction or the slightest hint in any shape or form, and "with all its impetuosity on its head," as the "official report" says, have been so grossly misstated in this manner while the case was *sub judice*, but as it turns out it would seem to be beyond doubt that it would have been worth while to prove or to consider the accuracy of the report that was used throughout the proceedings, and the *Free Press* report, as to the "official" report of Mr. Nelson's speech, compare very favorably indeed, as does the major portion of the whole report of that afternoon's proceedings, with the *Free Press* report, which was taken by the Secretary,—trusting no doubt that the proceedings were equal to the charge excellently of all words coming from the same hand—and without consultation with the committee, without revision by the speakers, without correction or the slightest hint in any shape or form, and "with all its impetuosity on its head," as the "official report" says, have been so grossly misstated in this manner while the case was *sub judice*, but as it turns out it would seem to be beyond doubt that it would have been worth while to prove or to consider the accuracy of the report that was used throughout the proceedings, and the *Free Press* report, as to the "official" report of Mr. Nelson's speech, compare very favorably indeed, as does the major portion of the whole report of that afternoon's proceedings, with the *Free Press* report, which was taken by the Secretary,—trusting no doubt that the proceedings were equal to the charge excellently of all words coming from the same hand—and without consultation with the committee, without revision by the speakers, without correction or the slightest hint in any shape or form, and "with all its impetuosity on its head," as the "official report" says, have been so grossly misstated in this manner while the case was *sub judice*, but as it turns out it would seem to be beyond doubt that it would have been worth while to prove or to consider the accuracy of the report that was used throughout the proceedings, and the *Free Press* report, as to the "official" report of Mr. Nelson's speech, compare very favorably indeed, as does the major portion of the whole report of that afternoon's proceedings, with the *Free Press* report, which was taken by the Secretary,—trusting no doubt that the proceedings were equal to the charge excellently of all words coming from the same hand—and without consultation with the committee, without revision by the speakers, without correction or the slightest hint in any shape or form, and "with all its impetuosity on its head," as the "official report" says, have been so grossly misstated in this manner while the case was *sub judice*, but as it turns out it would seem to be beyond doubt that it would have been worth while to prove or to consider the accuracy of the report that was used throughout the proceedings, and the *Free Press* report, as to the "official" report of Mr. Nelson's speech, compare very favorably indeed, as does the major portion of the whole report of that afternoon's proceedings, with the *Free Press* report, which was taken by the Secretary,—trusting no doubt that the proceedings were equal to the charge excellently of all words coming from the same hand—and without consultation with the committee, without revision by the speakers, without correction or the slightest hint in any shape or form, and "with all its impetuosity on its head," as the "official report" says, have been so grossly misstated in this manner while the case was *sub judice*, but as it turns out it would seem to be beyond doubt that it would have been worth while to prove or to consider the accuracy of the report that was used throughout the proceedings, and the *Free Press* report, as to the "official" report of Mr. Nelson's speech, compare very favorably indeed, as does the major portion of the whole report of that afternoon's proceedings, with the *Free Press* report, which was taken by the Secretary,—trusting no doubt that the proceedings were equal to the charge excellently of all words coming from the same hand—and without consultation with the committee, without revision by the speakers, without correction or the slightest hint in any shape or form, and "with all its impetuosity on its head," as the "official report" says, have been so grossly misstated in this manner while the case was *sub judice*, but as it turns out it would seem to be beyond doubt that it would have been worth while to prove or to consider the accuracy of the report that was used throughout the proceedings, and the *Free Press* report, as to the "official" report of Mr. Nelson's speech, compare very favorably indeed, as does the major portion of the whole report of that afternoon's proceedings, with the *Free Press* report, which was taken by the Secretary,—trusting no doubt that the proceedings were equal to the charge excellently of all words coming from the same hand—and without consultation with the committee, without revision by the speakers, without correction or the slightest hint in any shape or form, and "with all its impetuosity on its head," as the "official report" says, have been so grossly misstated in this manner while the case was *sub judice*, but as it turns out it would seem to be beyond doubt that it would have been worth while to prove or to consider the accuracy of the report that was used throughout the proceedings, and the *Free Press* report, as to the "official" report of Mr. Nelson's speech, compare very favorably indeed, as does the major portion of the whole report of that afternoon's proceedings, with the *Free Press* report, which was taken by the Secretary,—trusting no doubt that the proceedings were equal to the charge excellently of all words coming from the same hand—and without consultation with the committee, without revision by the speakers, without correction or the slightest hint in any shape or form, and "with all its impetuosity on its head," as the "official report" says, have been so grossly misstated in this manner while the case was *sub judice*, but as it turns out it would seem to be beyond doubt that it would have been worth while to prove or to consider the accuracy of the report that was used throughout the proceedings, and the *Free Press* report, as to the "official" report of Mr. Nelson's speech, compare very favorably indeed, as does the major portion of the whole report of that afternoon's proceedings, with the *Free Press* report, which was taken by the Secretary,—trusting no doubt that the proceedings were equal to the charge excellently of all words coming from the same hand—and without consultation with the committee, without revision by the speakers, without correction or the slightest hint in any shape or form, and "with all its impetuosity on its head," as the "official report" says, have been so grossly misstated in this manner while the case was *sub judice*, but as it turns out it would seem to be beyond doubt that it would have been worth while to prove or to consider the accuracy of the report that was used throughout the proceedings, and the *Free Press* report, as to the "official" report of Mr. Nelson's speech, compare very favorably indeed, as does the major portion of the whole report of that afternoon's proceedings, with the *Free Press* report, which was taken by the Secretary,—trusting no doubt that the proceedings were equal to the charge excellently of all words coming from the same hand—and without consultation with the committee, without revision by the speakers, without correction or the slightest hint in any shape or form, and "with all its impetuosity on its head," as the "official report" says, have been so grossly misstated in this manner while the case was *sub judice*, but as it turns out it would seem to be beyond doubt that it would have been worth while to prove or to consider the accuracy of the report that was used throughout the proceedings, and the *Free Press* report, as to the "official" report of Mr. Nelson's speech, compare very favorably indeed, as does the major portion of the whole report of that afternoon's proceedings, with the *Free Press* report, which was taken by the Secretary,—trusting no doubt that the proceedings were equal to the charge excellently of all words coming from the same hand—and without consultation with the committee, without revision by the speakers, without correction or the slightest hint in any shape or form, and "with all its impetuosity on its head," as the "official report" says, have been so grossly misstated in this manner while the case was *sub judice*, but as it turns out it would seem to be beyond doubt that it would have been worth while to prove or to consider the accuracy of the report that was used throughout the proceedings, and the *Free Press* report, as to the "official" report of Mr. Nelson's speech, compare very favorably indeed, as does the major portion of the whole report of that afternoon's proceedings, with the *Free Press* report, which was taken by the Secretary,—trusting no doubt that the proceedings were equal to the charge excellently of all words coming from the same hand—and without consultation with the committee, without revision by the speakers, without correction or the slightest hint in any shape or form, and "with all its impetuosity on its head," as the "official report" says, have been so grossly misstated in this manner while the case was *sub judice*, but as it turns out it would seem to be beyond doubt that it would have been worth while to prove or to consider the accuracy of the report that was used throughout the proceedings, and the *Free Press* report, as to the "official" report of Mr. Nelson's speech, compare very favorably indeed, as does the major portion of the whole report of that afternoon's proceedings, with the *Free Press* report, which was taken by the Secretary,—trusting no doubt that the proceedings were equal to the charge excellently of all words coming from the same hand—and without consultation with the committee, without revision by the speakers, without correction or the slightest hint in any shape or form, and "with all its impetuosity on its head," as the "official report" says, have been so grossly misstated in this manner while the case was *sub judice*, but as it turns out it would seem to be beyond doubt that it would have been worth while to prove or to consider the accuracy of the report that was used throughout the proceedings, and the *Free Press* report, as to the "official" report of Mr. Nelson's speech, compare very favorably indeed, as does the major portion of the whole report of that afternoon's proceedings, with the *Free Press* report, which was taken by the Secretary,—trusting no doubt that the proceedings were equal to the charge excellently of all words coming from the same hand—and without consultation with the committee, without revision by the speakers, without correction or the slightest hint in any shape or form, and "with all its impetuosity on its head," as the "official report" says, have been so grossly misstated in this manner while the case was *sub judice*, but as it turns out it would seem to be beyond doubt that it would have been worth while to prove or to consider the accuracy of the report that was used throughout the proceedings, and the *Free Press* report, as to the "official" report of Mr. Nelson's speech, compare very favorably indeed, as does the major portion of the whole report of that afternoon's proceedings, with the *Free Press* report, which was taken by the Secretary,—trusting no doubt that the proceedings were equal to the charge excellently of all words coming from the same hand—and without consultation with the committee, without revision by the speakers, without correction or the slightest hint in any shape or form, and "with all its impetuosity on its head," as the "official report" says, have been so grossly misstated in this manner while the case was *sub judice*, but as it turns out it would seem to be beyond doubt that it would have been worth while to prove or to consider the accuracy of the report that was used throughout the proceedings, and the *Free Press* report, as to the "official" report of Mr. Nelson's speech, compare very favorably indeed, as does the major portion of the whole report of that afternoon's proceedings, with the *Free Press* report, which was taken by the Secretary,—trusting no doubt that the proceedings were equal to the charge excellently of all words coming from the same hand—and without consultation with the committee, without revision by the speakers, without correction or the slightest hint in any shape or form, and "with all its impetuosity on its head," as the "official report" says, have been so grossly misstated in this manner while the case was *sub judice*, but as it turns out it would seem to be beyond doubt that it would have been worth while to prove or to consider the accuracy of the report that was used throughout the proceedings, and the *Free Press* report, as to the "official" report of Mr. Nelson's speech, compare very favorably indeed, as does the major portion of the whole report of that afternoon's proceedings, with the *Free Press* report, which was taken by the Secretary,—trusting no doubt that the proceedings were equal to the charge excellently of all words coming from the same hand—and without consultation with the committee, without revision by the speakers, without correction or the slightest hint in any shape or form, and "with all its impetuosity on its head," as the "official report" says, have been so grossly misstated in this manner while the case was *sub judice*, but as it turns out it would seem to be beyond doubt that it would have been worth while to prove or to consider the accuracy of the report that was used throughout the proceedings, and the *Free Press* report, as to the "official" report of Mr. Nelson's speech, compare very favorably indeed, as does the major portion of the whole report of that afternoon's proceedings, with the *Free Press* report, which was taken by the Secretary,—trusting no doubt that the proceedings were equal to the charge excellently of all words coming from the same hand—and without consultation with the committee, without revision by the speakers, without correction or the slightest hint in any shape or form, and "with all its impetuosity on its head," as the "official report" says, have been so grossly misstated in this manner while the case was *sub judice*, but as it turns out it would seem to be beyond doubt that it would have been worth while to prove or to consider the accuracy of the report that was used throughout the proceedings, and the *Free Press* report, as to the "official" report of Mr. Nelson's speech, compare very favorably indeed, as does the major portion of the whole report of that afternoon's proceedings, with the *Free Press* report, which was taken by the Secretary,—trusting no doubt that the proceedings were equal to the charge excellently of all words coming from the same hand—and without consultation with the committee, without revision by the speakers, without correction or the slightest hint in any shape or form, and "with all its impetuosity on its head," as the "official report" says, have been so grossly misstated in this manner while the case was *sub judice*, but as it turns out it would seem to be beyond doubt that it would have been worth while to prove or to consider the accuracy of the report that was used throughout the proceedings, and the *Free Press* report, as to the "official" report of Mr. Nelson's speech, compare very favorably indeed, as does the major portion of the whole report of that afternoon's proceedings, with the *Free Press* report, which was taken by the Secretary,—trusting no doubt that the proceedings were equal to the charge excellently of all words coming from the same hand—and without consultation with the committee, without revision by the speakers, without correction or the slightest hint in any shape or form, and "with all its impetuosity on its head," as the "official report" says, have been so grossly misstated in this manner while the case was *sub judice*, but as it turns out it would seem to be beyond doubt that it would have been worth while to prove or to consider the accuracy of the report that was used throughout the proceedings, and the *Free Press* report, as to the "official" report of Mr. Nelson's speech, compare very favorably indeed, as does the major portion of the whole report of that afternoon's proceedings, with the *Free Press* report, which was taken by the Secretary,—trusting no doubt that the proceedings were equal to the charge excellently of all words coming from the same hand—and without consultation with the committee, without revision by the speakers, without correction or the slightest hint in any shape or form, and "with all its impetuosity on its head," as the "official report" says, have been so grossly misstated in this manner while the case was *sub judice*, but as it turns out it would seem to be beyond doubt that it would have been worth while to prove or to consider the accuracy of the report that was used throughout the proceedings, and the *Free Press* report, as to the "official" report of Mr. Nelson's speech, compare very favorably indeed, as does the major portion of the whole report of that afternoon's proceedings, with the *Free Press* report, which was taken by the Secretary,—trusting no doubt that the proceedings were equal to the charge excellently of all words coming from the same hand—and without consultation with the committee, without revision by the speakers, without correction or the slightest hint in any shape or form, and "with all its impetuosity on its head," as the "official report" says, have been so grossly misstated in this manner while the case was *sub judice*, but as it turns out it would seem to be beyond doubt that it would have been worth while to prove or to consider the accuracy of the report that was used throughout the proceedings, and the *Free Press* report, as to the "official" report of Mr. Nelson's speech, compare very favorably indeed, as does the major portion of the whole report of that afternoon's proceedings, with the *Free Press* report, which was taken by the Secretary,—trusting no doubt that the proceedings were equal to the charge excellently of all words coming from the same hand—and without consultation with the committee, without revision by the speakers, without correction or the slightest hint in any shape or form, and "with all its impetuosity on its head," as the "official report" says, have been so grossly misstated in this manner while the case was *sub judice*, but as it turns out it would seem to be beyond doubt that it would have been worth while to prove or to consider the accuracy of the report that was used throughout the proceedings, and the *Free Press* report, as to the "official" report of Mr. Nelson's speech, compare very favorably indeed, as does the major portion of the whole report of that afternoon's proceedings, with the *Free Press* report, which was taken by the Secretary,—trusting no doubt that the proceedings were equal to the charge excellently of all words coming from the same hand—and without consultation with the committee, without revision by the speakers, without correction or the slightest hint in any shape or form, and "with all its impetuosity on its head," as the "official report" says, have been so grossly misstated in this manner while the case was *sub judice*, but as it turns out it would seem to be beyond doubt that it would have been worth while to prove or to consider the accuracy of the report that was used throughout the proceedings, and the

Intimations.

THE CHINA REVIEW.

THE widely-expressed regret at the discontinuance of *Notes & Queries on China and Japan*, has induced the publishers of this journal to issue a publication similar in object and style, but slightly modified in certain details.

THE CHINA REVIEW, or *Notes and Queries on the Far East*, is issued at intervals of two months, each number containing about 60 octavo pages, occasionally illustrated with lithographs, photographs, woodcuts, &c., should the papers published demand, and the circulation justify, such extra matter.

The subscription is fixed at \$6.50 postage paid, per annum, payable by non-residents in Hongkong half-yearly in advance. The publication includes papers original and selected upon the Arts and Sciences, Ethnology, Folklore, Geography, History, Literature, Mythology, Manners and Customs, Natural History, Religion, &c., &c., of China, Japan, Mongolia, Tibet, the Eastern Archipelago, and the Far East generally. A more detailed list of subjects upon which contributions are especially invited is incorporated with each number.

Contributions in Chinese, Latin, French, German, Spanish, Italian or Portuguese, are admissible. Endeavour to make to present a résumé in each number of the contents of the most recent works bearing on Chinese matters. Great attention is also paid to the Review department.

Notes and Replies are classified together as "Notes" (head references being given, when furnished, to previous Notes or Queries), or as also those queries which though asking for information, furnish new or unpublished details concerning the matter in hand. It is desirable to make the Queries proper and brief and as much to the point as possible.

The *China Review* for July and August, 1878, is at hand. It says that forty-two essays were sent in to compete for the best paper on the advantages of the Chinese language for the development of a state. All our learned societies should subscribe to this scholarly and enterprising Review. It is a sixty-page, bi-monthly, repository of what scholars are ascertaining about China. The lecture on Chinese Poetry in this volume is alone worth the price of the Review. Address: *China Review*, Hongkong.—*Northern Christian Advocate* (U.S.).

Traveller's Oriental Record contains the following notice of the *China Review*:—"This is the title of a publication, the first number of which has lately reached us from Hongkong, where it has been not on foot as in some respects a continuation of *Notes and Queries on China and Japan*, the extinction of which useful serial a year or two ago has been much regretted in Europe as well as in China. The present publication, judging by the number now before us, is intended to occupy a position, as regards China and the neighbouring countries, somewhat similar to that which has been filled in India by the *Calcutta Review*. The great degree of attention that has been bestowed of late years upon the investigation of Chinese literature, antiquities, and social developments, to say nothing of linguistic studies, has led to the accumulation of important stores of information, rendering some such channel of publicity as is now provided extremely desirable; and contributions of much interest may fairly be expected from the members of the foreign consular service, the Chinese Customs' corps, and the missionary body, among whom a high degree of Chinese scholarship is now so widely and so justly cultivated, and who are so generally represented in the number of the *Review* by papers highly creditable to their respective authors. In a paper on Dr. Legge's *She King*, by the Rev. E. J. Eitel, to which the place of honour is deservedly given, an excellent summary is presented of the chronological problems and arguments involved in connection with this important work. Some translations from Chinese novels and plays are marked by both accuracy and freshness of style; and an account of the career of the Chinese poet-statesman of the eleventh century, Su Tung-p'o, by Mr. E. G. Bowyer, is not only historically valuable, but is also distinguished by its literary grace. Beside notices of new books relating to China and the East, which will be a useful feature of the *Review*, if carried out with punctuality and detail, we are glad to notice that "Notes" and "Queries" are destined to find a place in its pages also. It is to be hoped that this opening for contributions on Chinese subjects may evoke a similar degree of literary zeal to that which was displayed during the lifetime of its predecessor in the field, and that the *China Review* may receive the support necessary to insure its continuance. The publication is intended to appear every two months, and will form a substantial octavo magazine."

THE CHINESE MAIL.

This paper is now issued every day. The subscription is fixed at *Four Dollars* per annum delivered in Hongkong, or *Seven Dollars Fifty Cents* including postage to Coast ports.

It is the *First Chinese Newspaper* ever issued under purely native direction. The chief support of the paper is of course derived from the native community, amongst whom also are to be found the guarantors and securities necessary to place it on a business and legal footing.

The projectors, basing their estimates upon the most reliable information from the various ports of China and Japan, from Australia, California, Singapore, Penang, Saigon, and other places frequented by the Chinese, consider themselves justified in guaranteeing an ultimate circulation of between 3,000 and 4,000 copies. The advantages offered to advertisers are therefore unusually great, and the foreign community generally will find it to their interest to avail themselves of them.

The field open to a paper of this description—conducted by native efforts, but progressive and anti-obstructive in tone—in almost limitless. It is on the one hand a Chinese belief and interest while on the other it deserves every aid that can be given to it by foreigners. Like English journals it contains Editorials with Local, Shipping, and Commercial News and Advertisements.

Subscription orders for either of the above may be sent to

GEO. MURRAY BAIN,

China Mail Office,

HONGKONG.

NOW READY.

THE CHINESE REVIEW, or *Notes and Queries on the Far East*, By Dr. E. J. Eitel. One Volume. 8vo. Price, \$1.50.

BUDDHISM, ITS HISTORY, THEORY AND POPULAR RELIGION, in three lectures, By Dr. E. J. Eitel. Second Edition. One Volume. 8vo. Price, \$1.50.

Orders will be received by Messrs Lane, Crawford & Co. Hongkong, July 31, 1878.

Visitors' Column.

We have instituted as an experiment a Visitors' Column, which we trust will prove successful, and be found useful. To it will be relegated from time to time such items of information, lists, tables and other intelligence as is considered likely to prove valuable to persons passing through the City, and in connection with we have opened a SELECT HOTEL AND BUSINESS DIRECTORY, applications for enrolment into which we are now ready to receive.

List of Public Buildings.

Government House, North of Public Gardens.
City Hall, Library (8,000 volumes) and Museum.—Free.
Public Gardens, a beautifully picturesque retreat and of great interest.
The Clock Tower, Queen's Road Central, in a line with Pender's Wharf.
General Post Office, Hongkong Club, German Club, Supreme Court, &c., within a stone's throw.

Lausano Club and Library, Shelley St. Government Offices, the Secretariat, &c., near the Public Gardens.
St. John's Cathedral (Anglican), above the Parade Ground.
Roman Catholic Cathedral, Wellington Street.

Union Church, Egin Street.
St. Peter's Seminary Church, West Point.
St. Joseph's (R.C.) Church, Garden Road, near Kennedy Road.
Temperance Hall, specially adapted for sea-faring men, Queen's Road East.

Sailors' Home, West Point.
E. E. A. and China Telegraph Co., and the Great Northern Telegraph Co., Marine House, Queen's Road.
Masonic Hall, Zetland Street.

Victoria Recreation Club—Bath-house and Boat-house, &c.—Praya, beyond the Cricket Ground, beside the City Hall.

The Barracks and Naval and Military Store Departments lie to the eastward, and cover a large area.

Hotels.

Stag Hotel, good accommodation for visitors at moderate rates, 110, Queen's Road Central.—J. Cook, Proprietor.

Stores, Books, &c.

Publishers of the Largest Collection of Views in the Empire, and *genre* illustrations of the Chinese.—ARON'S PHOTOGRAPHIC STUDIO, 8, Queen's Road.

General Outfitter, Hosiery, Tailor, &c.—T. N. DRICOLLO, 45 and 47, Queen's Road, by special appointment to H.E. the Governor.

Chronometers, Watches, Jewellery, Maps and Charts.—G. FALCONER & Co., Queen's Road Central.

Travelling Requisites of all kinds, Books, &c.—LANE, CRAWFORD & Co., American and English Stores, Books, and specially selected Cigars.—MAC-EWEN, FRICKEL & Co.

American Newspapers and cheap Reprints, &c., choice Tobacco and Cigars.—MOORE'S VARIETY STORE, 42, Queen's Road.

Watches, Jewellery, Charts, Binoculars, Optical Instruments, Morland's Pencil-cases, &c.—JOHN NOBLE, agent for Negretti, Zanussi, Guns, Rifles, Pistols, Ammunition, and Sportsman's Requisites of all descriptions.—Wm. SCHMIDT & Co., Gun-makers, Eastern House of Beaconsfield Arcade.

Chair and Boat Hire.

LEGALISED CHAIR OF PAIRS FOR CHAIRS, TAMP, BARBERS, AND BOATS, IN THE COLONY OF HONGKONG.

Chairs and Ordinary Pullaway Boats.
Half hour, 10 cts.; 1 Hour, 20 cts.
Three hours, 50 cts.; Six hours, 70 cts.
Day (from 6 to 6), One Dollar.

To VICTORIA PEAK, Single Trip.
Four Coolies, 1.00
Three Coolies, 0.85
Two Coolies, 0.70

Return (direct or by Pok-foo-lum).
Four Coolies, 1.50
Three Coolies, 1.20
Two Coolies, 1.00

To VICTORIA GAP (NO LEVEL OF UMBRELLA PEAK), Single Trip.
Four Coolies, 0.60
Three Coolies, 0.50
Two Coolies, 0.40

Return (direct or by Pok-foo-lum).
Four Coolies, 1.00
Three Coolies, 0.85
Two Coolies, 0.70

The Return Fare embraces a trip of not more than three hours.

For every hour or part of an hour above three hours, each Coolie will be entitled to an additional payment of 5 cents.

Day Trip: 1 Peak, 10 cts.; 2 Peaks, 20 cts.; 3 Peaks, 30 cts.; 4 Peaks, 40 cts.; 5 Peaks, 50 cts.; 6 Peaks, 60 cts.; 7 Peaks, 70 cts.; 8 Peaks, 80 cts.; 9 Peaks, 90 cts.; 10 Peaks, 1.00.

Licensed Bearers (each).
Hour, 10 cts.; Half hour, 5 cts.; Day, 35 cts.

BOAT AND COOLIE HIRE.
1st Class Cargo Boat of 8 or 900 tons, per Day, 43.0
1st Class Cargo Boat of 8 or 900 tons, per Load, 2.00
2nd Class Cargo Boat of 800 tons, per Day, 2.50
2nd Class Cargo Boat of 800 tons, per Load, 1.75
3rd Class Cargo Boat of 800 tons, per Day, 1.50
3rd Class Cargo Boat of 800 tons, per Load, 1.00
4th Class Cargo Boat of 800 tons, per Day, 1.00
4th Class Cargo Boat of 800 tons, per Load, 0.50

or Pullaway Boats, per Day, 1.00
One Hour, 30 cts.
Half hour, 20 cts.
After 5 p.m., 10 cts. extra.

Nothing in this Scale prevents private agreements.

SCALE OF HIRE FOR STREET COOLIES.
One Day, 30 cts.; Half day, 15 cts.; Three hours, 12 cts.; One Hour, 8 cts.; Half hour, 5 cts.

Nothing in the above Scale to affect private agreements.

Hongkong Rates of Postage.

(Revised March 1, 1880.)

In the following Statements and Tables the Rates are given in cents, and are, for Letters, per half ounce, for Books and Patterns, per two ounces.

Newspapers over four ounces in weight are charged as double, treble, &c., as the case may be, but such papers or packets or papers may be sent at Book Rate. Two Newspapers must not be folded together as one, nor must anything whatever be inserted except bona fide Supplements. Printed matter may, however, be enclosed, if the whole be paid at Book Rate. Prices Current may be paid either as Newspapers or Books.

Commercial Papers signify such papers as, though Written by Hand, do not bear the character of an actual or personal correspondence, such as invoices, deeds, copied music, &c. The charge on them is the same as for books, but, whatever the weight of a packet containing any partially written paper, it will not be charged less than 5 cents.

The sender of any Registered Article may accompany it with a Return Receipt on paying an extra fee of 5 cents.

The limit of weight for Books and Commercial Papers to Foreign Post Offices is 4 lbs. Patterns for such offices are limited to 8 ounces, and must not exceed these dimensions: 8 inches by 4 inches by 2 inches.

N.R. means No Registration.

Countries of the Postal Union. The Union may be taken to comprise Europe, most foreign possessions in Asia, Japan, W. Africa, Egypt, Mauritius, all N. America, Mexico, Salvador, Chili, Brazil, Peru, Venezuela, The Argentine Republic, Jamaica, Trinidad, Guiana, Honduras, Bermuda, Labrad, and all Danish, French, Netherlands, Portuguese and Spanish Colonies.

Countries not in the Union.—The chief countries not in the Union are the Australasian Group.

Postage to Union Countries. General Rates, by any route: Letters, 10 cents per oz.; Post Cards, 10 cents each; Newspapers, 2 cents each; Books, Patterns and Comm. Papers, 2 cents per oz.

There is no charge on redregistered correspondence within the Postal Union.

Postage to Non-Union Countries. Hawaiian Kingdom: Letters, 10; Registration, None; Newspapers, None; Books & Patterns, 5.

West India (Non Union), Bolivia, Costa Rica, Ecuador, Guatemala, New Granada, Nicaragua, Panama, Paraguay, Uruguay: Letters, 30; Registration, None; Newspapers, None; Books & Patterns, 10.

Australia, New Zealand, Tasmania, and Fiji, via Torres Straits, Letters, 12; Registration, 10; Newspapers, 2; Books and Patterns, 10; via Galle, Letters, 25; Registration, 10; Newspapers, 2; Books and Patterns, 5.

Natal, the Cape, St. Helena, and Ascension, via Aden, Letters, 25; Registration, 10; Newspapers, 2; Books and Patterns, 5.

* A small extra charge is made on delivery. † There is Registration to British W. India Islands, 10 cents. To the Bahamas and Hayti, the San Francisco route is available. ‡ Registration via San Francisco, 10 cents. § Cannot be sent via San Francisco.

LOCAL POSTAGE.

Between Hongkong, Canton, and Macao, in either direction, the following rates apply: Letters, 10 cts.; Newspapers, 2 cts.; Books & Patterns, 5 cts.; Comm. Papers, 2 cts. per oz.

Between Hongkong, Canton, and Macao, in either direction, the following rates apply: Letters, 10 cts.; Newspapers, 2 cts.; Books & Patterns, 5 cts.; Comm. Papers, 2 cts. per oz.

Between Hongkong, Canton, and Macao, in either direction, the following rates apply: Letters, 10 cts.; Newspapers, 2 cts.; Books & Patterns, 5 cts.; Comm. Papers, 2 cts. per oz.

Between Hongkong, Canton, and Macao, in either direction, the following rates apply: Letters, 10 cts.; Newspapers, 2 cts.; Books & Patterns, 5 cts.; Comm. Papers, 2 cts. per oz.

Between Hongkong, Canton, and Macao, in either direction, the following rates apply: Letters, 10 cts.; Newspapers, 2 cts.; Books & Patterns, 5 cts.; Comm. Papers, 2 cts. per oz.

Between Hongkong, Canton, and Macao, in either direction, the following rates apply: Letters, 10 cts.; Newspapers, 2 cts.; Books & Patterns, 5 cts.; Comm. Papers, 2 cts. per oz.

Between Hongkong, Canton, and Macao, in either direction, the following rates apply: Letters, 10 cts.; Newspapers, 2 cts.; Books & Patterns, 5 cts.; Comm. Papers, 2 cts. per oz.

Between Hongkong, Canton, and Macao, in either direction, the following rates apply: Letters, 10 cts.; Newspapers, 2 cts.; Books & Patterns, 5 cts.; Comm. Papers, 2 cts. per oz.

Between Hongkong, Canton, and Macao, in either direction, the following rates apply: Letters, 10 cts.; Newspapers, 2 cts.; Books & Patterns, 5 cts.; Comm. Papers, 2 cts. per oz.

Between Hongkong, Canton, and Macao, in either direction, the following rates apply: Letters, 10 cts.; Newspapers, 2 cts.; Books & Patterns, 5 cts.; Comm. Papers, 2 cts. per oz.

Between Hongkong, Canton, and Macao, in either direction, the following rates apply: Letters, 10 cts.; Newspapers, 2 cts.; Books & Patterns, 5 cts.; Comm. Papers, 2 cts. per oz.

Between Hongkong, Canton, and Macao, in either direction, the following rates apply: Letters, 10 cts.; Newspapers, 2 cts.; Books & Patterns, 5 cts.; Comm. Papers, 2 cts. per oz.

Between Hongkong, Canton, and Macao, in either direction, the following rates apply: Letters, 10 cts.; Newspapers, 2 cts.; Books & Patterns, 5 cts.; Comm. Papers, 2 cts. per oz.

Between Hongkong, Canton, and Macao, in either direction, the following rates apply: Letters, 10 cts.; Newspapers, 2 cts.; Books & Patterns, 5 cts.; Comm. Papers, 2 cts. per oz.

Between Hongkong, Canton, and Macao, in either direction, the following rates apply: Letters, 10 cts.; Newspapers, 2 cts.; Books & Patterns, 5 cts.; Comm. Papers, 2 cts. per oz.

Between Hongkong, Canton, and Macao, in either direction, the following rates apply: Letters, 10 cts.; Newspapers, 2 cts.; Books & Patterns, 5 cts.; Comm. Papers, 2 cts. per oz.

Between Hongkong, Canton, and Macao, in either direction, the following rates apply: Letters, 10 cts.; Newspapers, 2 cts.; Books & Patterns, 5 cts.; Comm. Papers, 2 cts. per oz.

Between Hongkong, Canton, and Macao, in either direction, the following rates apply: Letters, 10 cts.; Newspapers, 2 cts.; Books & Patterns, 5 cts.; Comm. Papers, 2 cts. per oz.

Between Hongkong, Canton, and Macao, in either direction, the following rates apply: Letters, 10 cts.; Newspapers, 2 cts.; Books & Patterns, 5 cts.; Comm. Papers, 2 cts. per oz.

Local Parcel Post.

1. Small Parcels may be sent by Post between any of the Post Offices in China or Japan, as well as to Macao, Fook-hoi, Singapore, Penang, and Malacca. They must not exceed the following dimensions: 2 feet long, 1 foot broad, 1 foot deep, and weigh more than 5 lbs. The postage will be 20 cents per lb., which will include Registration. The parcels may be wholly closed if they bear this special endorsement, PARCEL, CONTAINING NO LETTERS, but any parcel may be opened by direction of the Postmaster General.

2. The following cannot be transmitted: Parcels insufficiently packed or protected, or liable to be crushed (as handboxes, &c.) Glass, Liquids, Explosive substances, Matches, Indigo, Dyestuffs, Ior, Meas, Fish, Game, Fruit, Vegetables, or whatever is dangerous to the Mails, or likely to become offensive or injurious in transit.

3. Parcels will as a general rule be forwarded by Private Ship, not by Contract Mail Packet. The Post Office reserves the right of selecting the opportunity for transmission, and of delaying delivery in case the number of parcels is such as to retard other correspondence. No responsibility is accepted with regard to any parcel, but the system of legislation will secure the senders against any but a very remote probability of loss.

4. The public are cautioned not to confound these facilities with a Parcel Post to Europe, &c., which does not exist.

Most countries to which Hongkong forwards correspondence having joined the General Postal Union or being probable about to do so, it is necessary that the following rules be strictly observed.

1. No Letter or Packet, whether to be registered or unregistered, can be received for forwarding by Hongkong unless it bears a valid receipt, or anything that as a general rule, is liable to Customs duties.

2. This Regulation prohibits the sending of Patents of dutiable articles, unless the quantity sent be so small as to make the sending of them impracticable.

3. The limits of weight allowed are as follows: Books and Papers to British Office, 5 lbs.; to the Continent, &c., 4 lbs. Patterns to British Office, 5 lbs. to the Continent, &c., 8 oz.

Indemnity for the Loss of a Registered Letter. The following Regulations as to the indemnity to be paid in certain cases on the loss of Registered correspondence have been made by His Excellency the Governor under Ordinance No. 10 of 1876, Section XII.

The Post Office is not legally responsible for the safe delivery of Registered correspondence, but henceforth it will be prepared to make good the contents of such correspondence while passing through the Post, to the extent of \$10, in certain cases, provided—

1. That the sender duly observed all the conditions of Registration required.

2. That the letter was securely enclosed in a reasonably strong envelope.

3. That application was made to the Postmaster General of Hongkong immediately the loss was discovered, the envelope being invariably forwarded with such application unless it also is lost.

4. That the Postmaster General is satisfied that the loss occurred while the correspondence was in the custody of the British Postal administration in China, that it was not caused by any fault on the part of the sender, by destruction by fire, or shipwreck, nor by the dishonesty or negligence of any person not in the employment of the Hongkong Post Office.

5. No compensation can be paid for mere damage to fragile articles such as portraits, watches, handbills, bound books, &c., which reach their destination, although in a broken or deteriorated condition.

Money Order Regulations.

1. Money Orders are exchanged with the United Kingdom, New South Wales, New Zealand, Queensland, South Australia and Port Darwin, the Straits Settlements, Western Australia, and (except at Shanghai) with the Japanese Empire. Hongkong also issues orders on Shanghai, and vice versa.

2. Small sums may be remitted between the other Ports by means of Postage Stamps, subject to a charge of one per cent. for cashing them.

3. Many Money Orders are supplied to residents at the smaller Ports in this way. An application for an order is filed up, and is enclosed with a stamped, directed, and unsealed envelope to the Postmaster at the nearest issuing office. The application must be accompanied with the full amount (including commission) in cheques, postage stamps, or other equivalent of cash, and a little margin should be left for the variations of exchange. The Postmaster issues the order, sends it on in the envelope, and returns the change, if any, by first opportunity, with a receipt for the letter, if it were to be registered, as it always should be. Care should be taken to have applications in time, as the Money Order Offices close some hours before the departure of the mails.

4. No order must exceed £10, or \$50, or include any fraction of a penny, nor will more than two such orders be issued to the same party, in favour of the same payee, by the same mail. Orders will be paid at the current rate of the day and paid at the rate of the day when the advice arrives.

5. The commission is as follows:—Orders on the United Kingdom. Up to £25, 30 cts.; Up to £50, 35 cts.; Up to £100, 40 cts.; Up to £200, 45 cts.; Up to £500, 50 cts.; Up to £1,000, 55 cts.; Up to £2,000, 60 cts.; Up to £5,000, 65 cts.; Up to £10,000, 70 cts.; Up to £20,000, 75 cts.; Up to £50,000, 80 cts.; Up to £100,000, 85 cts.; Up to £200,000, 90 cts.; Up to £500,000, 95 cts.; Up to £1,000,000, 100 cts.

6. Lists of Money Order Offices in the United Kingdom may be consulted at Hongkong and Shanghai.

7. Names must be given in full (except when there is more than one Christian name) but the name of the Payee need not be given if the order be crossed (as cheques are crossed). It can then be paid only through a Bank, and may afterwards be specially crossed to any Bank.

8. An order may be paid till the Payee has signed it in the proper place. An order can be transferred to another office on payment of an additional commission in case of loss of an order, necessarily for stopping payment, or the like, application should be made to the nearest Money Order Office for instructions.

9. If the order be not presented within six months an additional commission will be charged; if not within twelve months, the order is once paid no further claim can be entertained.

10. No order can be paid until the advice relative to it has been received.

* Made out on a printed form which is supplied gratis.

† Local Orders on Shanghai are drawn at 2 per cent. premium in all cases. A fixed rate is now for drawing on the United Kingdom is in force at Shanghai.

Merchant Vessels in Hongkong Harbour.

Exclusive of late Arrivals and Departures reported to-day.

To facilitate finding the position of any vessel in the Harbour, the Anchorage is divided into eight Sections, commencing at Green Island. Vessels near the Hongkong shore are marked A., near the Kowloon shore B., and those in the body of the Harbour C.

Shipping or midway between each shore are marked C., in conjunction with the figures denoting the sections.

Section. 1. From Green Island to the Gas Works. 2. From Gas Works to the Novelty Iron Works. 3. From Novelty Iron Works to the Harbour Master's Office. 4. From Harbour Master's Office to the P. and O. Co.'s Office. 5. From P. and O. Co.'s Office to Pender's Wharf. 6. From Pender's Wharf to the Naval Yard. 7. From Naval Yard to the Pier. 8. From Pier to East Point.

From Harbour masters to the P. and O. Co. & C. Co.								
Vessel's Name.	Flag and Rig.	Tons.	Date of Arrival.	Consignee or Agents.	Destination.	Remarks.		
Steamers								
Cassandra	Ger. str.	937	May 27	Siemssen & Co.	Saloon	at daylight		
China	Brit. str.	2036	June 4	P. & O. S. N. Co.	Singapore & Bombay	To-day		
Chinkiang	Brit. str.	724	May 24	Geo. R. Stevens & Co.	Shanghai	12th, daylight		
Claverhouse	Brit. str.	318	June 3	Shun Hang	Australian Ports	at daylight		
Conquest	Brit. str.	764	June 2	Yuen Fat Hong	Staphong, &c.	at daylight		
Conspiration	Brit. str.	661	April 28	Yuen Fat Hong	Bangkok	Sanda's Slip		
Dambe	Brit. str.	395	June 9	Russell & Co.	Bangkok	To-morrow		
Emeralda	Brit. str.	117	June 9	R. K. & W'poe Dook Co.	Manila	Tug Perry		
Fame	Brit. str.	920	June 9	O. M. S. N. Co.	Shanghai	To-day		
Fugue	Brit. str.	381	June 9	Russell & Co.	Hobow	at daylight		
Hainan	Amer. str.	1865	June 3	David Sassoon, Sons & Co.	Syore, Calcutta, &c.	15th, 3 p.m.		
Kwangtung	Brit. str.	674	June 10	Douglas Lastrape & Co.	Coast Ports	18th inst.		
Meath	Brit. str.	1337	May 17	Jardine, Matheson & Co.	Nagasaki	at daylight		
Metellus	Brit. str.	2270	June 10	P. & O. S. N. Co.	Amoy & Shanghai	To-morrow		
Mizapore	Brit. str.	1423	June 2	Jardine, Matheson & Co.	Shanghai	15th, 3 p.m.		
Mora	Brit. str.	645	May 30	Malchers & Co.	Syore, Calcutta, &c.	E'loon D.		
Nernambuco	Ger. str.	910	June 9	Edward Schellhaus & Co.	Saloon	To-morrow		
Quinta	Brit. str.	933	June 4	Yuen Fat Hong	Bangkok			
Rajasthanian	Amer. str.	48	Mar. 24	China Traders' Insurance Co.				
Sea Gull	Brit. str.	1100	June 8	Gibb, Livingston & Co.				
Somerset	Span. str.	240	June 6	Jardine, Matheson & Co.		Sanda's Slip		
Sorogoon	Brit. str.	1558	June 7	Jardine, Matheson & Co.				
Strathven	Brit. str.	1393	June 1	Gibb, Livingston & Co.				
Strathmore	Brit. str.	926	June 6	Mifus Biehl M. S. S. Co.	Yokohama via Kobe	12th, daylight		
Somida Maru	Brit. str.	1154	June 3	Jardine, Matheson & Co.		E'loon D.		
Sunbeam	Brit. str.	820	Dec. 22	Jardine, Matheson & Co.		Sanda's Slip		
Thales	Foh. str.	265	June 2	Landstein & Co.				
Wahl								